বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষার মুখপত্র

সম্পাদক—শ্রীকুঞ্জবাবু সিংহ রাজবংশী।

১ম বর্ষ] এপ্রিল, ১৯৬০ ইংরাজী। [২য় সংখ্যা

অভিনন্দন

উৎসর্গর উত্তরে

অতীতর আঁধার কূগৎ মাঙছে দিনর কথা নিংশিঙে আনলে বিষ্ণুপ্রিয়ারকা জবর দুঃখ আহান আহের। সর্ব্বস্ব অস্ত বোলিয়া হারপেইতয় বোলতেও বিষ্ণুপ্রিয়ায় আজি পেয়া নিজরে হারপা' নুয়েইল। নিজর মেইথংহান নিজে নাদেহিয়ার বোলিয়া মেংশেলর প্রয়োজন অছে। ঔসাদে করে নিজর পরিচয়, গরিমা হাবিতা হারপেইক্ বোললে জ্ঞানর মেংশেল আকেইহান লাগের। আমারতা ঔসাদে মেংশেলর অভাব অছে। কিহানলো আমি দশগোর মুঙে পরিচয় দিতাং ? হুদ্ধা বভ্রুবাহনর নাতি নাতোল বোলিয়া দেমাক আকচুটিলো সান্ত্বনার শেপ-আকেইছিটা গিললে চলতয়হান নাগে। যে গৌরব-হানরে মনর নিভৃত নিকুঞ্জগোৎ ইতু করিয়া থছিং, ঔহানর ঔনাপা ক্রিয়াকর্ম্ম করিয়া আত্মশক্তি প্রকটিত করে পারলেহে আমার নরজন্ম সার্থক অইতো নাই। কিন্তুমান আমি নুওয়ারেছি ; ক্রিয়াকর্ম্ম না করেছি বোলিয়াই আমি নুওয়ারেছি।

আজিত্তঃ অকরে শতাব্দী ছহান আগে ক্ষমূল রাজত্ব থাইতে মণিপুরে শান্তদাস বোলিয়া সাধু আগো 'রামাউৎ' ধর্ম্ম প্রচাররকা আঁহেছিল। ঔবাকা মেইতেই রাজত্বয় হেজিৎ উঙা বোলের সময়হান। ক্ষমূল রাজায় সাধুঔগোরে মাতল—"প্রভো! আমিতে বিষ্ণুপূজা করিয়ার মানু ; তা'রো আমারে তি বিষ্ণুধর্ম্ম দীক্ষা দিয়া যাগা।" সাধু ঔগোয় মাতলো, "ঔতাতে-হে মহারাজা, বিষ্ণুপূজা করে আহরাই গিরিগিথানী তুমি হাবি বিষ্ণুপ্রিয়া বোলিয়া বিখ্যাত অই।" 'বিষ্ণুপ্রিয়া' উপাধির জন্মহান অইলতাই এসাদে। এতার আগে খুমল, মৈরাং, আঙম, লোয়াং এসাদে নাঙলো আমার বপাবপি ঔতা পরিচিত অঁছিলা। এ কপাল থিপা বিষ্ণুপ্রিয়ার সেবারকা যে প্রচেষ্টা ও অকৃ, মি ঔহানরে অন্তরগলো সশ্রদ্ধ অয়া গ্রহণ করুরি। বারো সর্ব্বস্ব অন্ত বিষ্ণুপ্রিয়ার সেবক ঔতারে মর আন্তরিক ধন্যবাদ জানাউরি। জয়তু শ্রীহরিঃ। ইতি—

সেবকাধম—

শ্রীজগৎ মোহন সিংহ

১২।৪।৬০ইং। অধ্যাপক, নর্ম্মালস্কুল, শিলচর।

বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষা শিক্ষা

শ্রীধনেশ্বর সিংহ
রামকৃষ্ণ মিশনরোড,, শিলচর।

ভারতীয় ভাষাগুলির বেশীর ভাগই সংস্কৃত ভাষার রূপান্তর অথবা ছাপযুক্ত। পণ্ডিতগণ বলেন বাঙ্গালা, অসমীয়া হিন্দি প্রভৃতি ভাষা প্রকৃত সংস্কৃত হইতে উদ্ভূত। বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষাও উপরোক্ত ভাষাগুলির সমগোত্রিয় তাহা আলোচনা করিলেই বোঝা যাইবে। অবশ্য মনিপুরে বাস করার সময় প্রতিবেশী জাতির ভাষা হইতে অনেক শব্দ এই ভাষায় প্রবেশ করিয়াছে। প্রত্যেক জীবন্ত জাতির ভাষাতে স্বাভাবিক ভাবে অন্য ভাষার শব্দ ও ভাব স্থান লাভ করে। ঐ সব শব্দ প্রবিষ্টভাষার নিজস্ব রূপে রূপান্তরিত হইয়া যায়। বাঙ্গালা বা অসমীয়া ভাষী ভাই-বোনেরা যদি আলোচ্য ভাষার নিজস্ব রূপটি ধরিয়া ফেলিতে পারেন তাহা হইলে অতি সহজেই এই ভাষা আয়ত্ব করা যাইবে। সম্পূর্ণ মনের ভাব প্রকাশ করিতে শব্দ সংখ্যার অভাব আর বাধ সাধিতে পারিবে না যদি বাঙ্গালা বা অসমীয়া শব্দ এই ভাষার রূপে গঠন করিয়া লইতে পারা যায়। আমার আলোচনায় ঐ রূপটি প্রকাশ পাইয়া যদি কাহার ও এই ভাষায় কথা বলার বা লিখার অভ্যাস জন্মে তবে নিজকে কৃতার্থ মনে করিব।

নিম্নের বিশেষ্য শব্দগুলি লক্ষ্য করুন—

বিষ্ণুপ্রিয়া	বাঙ্গালা	অসমীয়া
বাপক	বাবা	বোপাই
মালক (ইমা)	মা	আই
দাদাক	দাদা	ককাদেউ
পিহনক	পিসি	পেঁহী
ভনক	ভগ্নী	ভনী
হমাঝক	সই, সখী	সখী
মামাক	মামা	মোমাই
ভেয়ক	ভাই	ভাই
বপাক	ঠাকুরদা	ককা
ভাগিনক	ভাগিনী	ভগী
ভাগিনাক	ভাগিনেয়	ভাগিন
পিহাতাক	পিসা	পেহা
খুড়তাক্	খুড়া (কাকা)	খুড়া
দেহরক	দেবর	দেবৰ
বৌঝক	বৌদি	বৌ
হয়নক (গিদেই)	দিদি	বাইদেউ

কাহারো ও সম্পর্ক প্রকাশ করা হইলে সম্পর্ক জ্ঞাপক মূল শব্দের শেষে সাধারণতঃ ‘ক’ যুক্ত হয়। সংজ্ঞা বা ব্যক্তিবাচক বিশেষ্য পদ সম্বন্ধে ৬ষ্ঠী বিভক্তি হইলে শব্দের শেষে কেবল ‘র’ যুক্ত হয়। যেমন—

বিষ্ণুপ্রিয়া	বাঙ্গালা	অসমীয়া
রামর বাপক দশরথ	রামের পিতা দশরথ	ৰামৰ বাপেক দশৰথ।
লক্ষ্মণর বৌঝক সীতা,	লক্ষ্মণের বৌদি সীতা	সীতা লক্ষ্মণৰ বৌয়েক।
জনকর জিলক সীতা	জনকের কন্যা সীতা	সীতা জনকৰ জিয়াৰি।
রাবণর পুতক মেঘনাদ	রাবণের পুত্র মেঘনাদ	মেঘনাদ ৰাবণৰ পুতেক।
রামর উদাক বিভিষণ	রামের মিত্র (বন্ধু) বিভিষণ	বিভিষণ ৰামৰ মিত্র।
রাধার ননদক কুটিলা	রাধার ননদ কুটিলা	কুটিলা ৰাধাৰ ননদ।

নিম্নের শব্দগুলি দেখুন—

বিষ্ণুপ্রিয়া	বাঙ্গালা	অসমীয়া	বিষ্ণুপ্রিয়া	বাঙ্গালা	অহমীয়া
মাহু	মানুষ	মাহুহ	পাখীয়া	পাখী	চৰাই
গোরু	গরু	গৰু	পোকু	পোকা	পোক
গেই	গাভী	গাই	আত্তি	হাতী	হাতী
বলদা	বলদ	বলদ	হরপ্‌	সর্প	সাপ
চৌ	ছোট শিশু	কেছুৱ	টেঙারা	পাহাড়	পাহাৰ
দ্যো	দেবতা	দেবতা	বামণ	ব্রাহ্মণ	বামুন

জাতিবাচক বিশেষ্য পদে ১টি বুঝাইলে (নির্দ্দিষ্ট) পদের শেষে 'গো' যুক্ত হয়। নির্দ্দিষ্ট ১টি হইলে 'গো' এবং একাধিক হইলে 'গি' যুক্ত হয়। যদি পরিমাণ বা সংখ্যা দেওয়া থাকে তাহা হইলে সংখ্যার সহিত 'গো' যুক্ত হয়, বিশেষ্য পদটির সহিত যুক্ত হয় না। যেমন :—

বিষ্ণুপ্রিয়া	বাঙ্গালা	অসমীয়া
এহাত আর মাহু নেই	এখানে অন্য মানুষ নাই	ইয়াত আন মানুহ নাই।
গান্ধী মাহুগো নাগয় দ্যো গো	গান্ধী মানুষ নহে, দেবতা	গান্ধী মানুহ নহয় দেবতা।
করিমর গোরু দুগো	করিমের ২টা গরু	কৰিমৰ ২টা গৰু আছে।
বিহাত তিনগো মইষ আছি	জমিতে ৩টি মহিষ আছে	পথাৰত ৩টা মহ আছে।
মাঠ গোত চৌ গি খেলতারা	মাঠে শিশুরা খেলে।	পথাৰত লৰাবিলাকে খেলিছে।
টেঙারাগোত আত্তি দুগো কাইতারা	পাহাড়টিতে ২টি হাতী উঠিতেছে	পাহাৰটোলৈ ২টা হাতী উঠিছে।

হে ভগবান

শ্রীমধুসূদন সিংহ শিক্ষক
পাথরকান্দি

আমার স্ফূর্তি আমার ঠার
আমার এলা আমার নার
জবর হবাক্ জবর হবাক্
জবর হবাক হে ভগবান। (১)

আমার জাত আমার ধান
আমার জাতর হাবির মান
জবর হবাক জবর হবাক
জবর হবাক হে ভগবান। (২)

আমার উয়াসাক আমার আশা
আমার কাম আমারনাছা।
ফল ধরক ফল ধরক
ফল ধরক হে ভগবান। (৩)

আমার ঠই আমার মন
আমার জাতর হাবি জন
এক অইক এক অইক
এক অইক হে ভগবান। (৪)

হোভা পৌহান

শ্রীভারত চন্দ্র সিংহ

সহঃ সম্পাদক, পরিচালক সমিতি।

নূয়া বাংলা বছরহানে পয়লা আমার ঘরে হমা আয়তে হোভা পৌ দুহান্‌লো আয়া হমেইলা পইলা পৌহান মাতলোতায় পাথারকান্দি এম, ভি স্কুলর নর্ম্মাল মেট্রিক পাশ করিয়া এবছর আই, এ, পরীক্ষা দেছে শিক্ষক মধুস্দন সিংহ গিরক উগই বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষালো স্কুলর পাঠ্যোপযোগী লেরিক প্রথমভাগ আহান বারো দ্বিতীয়ভাগ আহান ইকরিয়া লমক রেছে। দ্বিতীয়ভাগ লেরিকহানাত তুলেছে পদ্য উহান তলে ইকরেদিলাং। পাঠহানর নাংহান 'হে ভগবান'। আরাক পৌহান মাতলোতাই প্রতাপগড়ের নালীবাড়ী গাঙে সোতসিং এম, ভি, স্কুলর হেডপণ্ডিত পূজনীয় তাম্ফাসেনা সিংহ নর্ম্মাল পাশ শিক্ষক গিরক উগই বর্ণবোধ লেরিক আহান ইকরিয়া লমকরানি বিত্তাকরেছে। প্রত্যেক অক্ষরগর তলে ছবি আকেইহান ইকরেছে।

লেইরাপা সেবক সমিতি এহানে উদ্দেশ্যহানতে চিন্তা করিয়া লেপকরিয়া সমাজর ভিতরেত্ত কোন-রকমর আশাভরসা নাপেয়া একমাত্র ভগবানরে নিংকরিয়া চাতক পাহীয়াগর ডেকি কাদিয়া কাদিয়া বয়া আছি। সময়হানাৎ প্রকৃত হঠাৎ বরণর ফোটা আহান্ দুহান্ বেলেয়া আরাকো দেনার লক্ষণ আহান দেহার হান্‌তে আশার সাগরে ডুবিয়া থাইলাং মধুস্দন বারো তাম্ফাসেনা বাবুর সমাজ অনুরাগী-হানরে সমিতিহানে প্রশংসা করিয়ার।

সমিতির তরফেত্ত স্কুলর পাঠ্যলেরিকর সাহিত্য ব্যাকরণর নমুনা পত্রিকাহানর দ্বিতীয় সংখ্যাহানাৎ নিকালানিরকল্পনা আছিল; হাবিতা ঠিকঅনার পিছে ছানি বিচারে গিয়া নিকুলিলতাই মাদয়গাঙর ভাষাহান্ আমার লগে আছে, তানুরে বেলেয়া আমি লেরিক ইকরে হুয়ারিয়ার। ঔ কারণে ভাষা দ্বিহানর মিশ্রণ ভাষালো আহের পূজার বন্ধে ব্যাকরণআহান্ লেংকরানির ব্যবস্থা করিয়ারতা। ব্যাকরণহান ইকরে বেল্লে উহানর গজে ভারহানদিয়া অন্যান্য লেরিকর ব্যবস্থা করতাঙায়, সন্দেহ বা চিন্তার কারণ নেই।

স্কুলর পাঠ্য লেরিক প্রথমমান হইতে গজর শ্রেণীর সাহিত্য উতা লেখক আক্‌গর ইকরা পাঠ উতালো না চলের। বিভিন্ন লেখকের পাঠ থানা লাগের। ঔ কারণে লেরিকর ফাংনায় পুরস্কার দেনার কল্পনা-হানরে তুলিয়া বেল্লাং। যদি উৎসাহী গিরকগিথানীয়ে উৎসাহিত অয়া বিভিন্ন লেখকর পাঠ যোগাড় করিয়া লেরিক ইকরিয়া আমারাং আহের পূজার বন্ধের আগে দাপেঠেইলে পূজার বন্ধে ব্যাকরণ ইকরতাই পণ্ডিতউতাই বিবেচনা করিয়া হবা নম্বর পেইতর উগরে পুরস্কার দিয়া দিতাই। এবছর আমি পাঠশালার সাহিত্য, ব্যাকরণ ও অন্যান্য নাটক, ইতিহাস, উপন্যাস, অভিধান, ধর্মগ্রন্থ প্রভৃতি লেরিক পানা-মনেয়ার। লেংপা গিরিগিথানীয়ে লেরিকহান ইকরিয়া বুক পোষ্টে দা পেঠেইলে সমিতিয়ে খরচ দিয়া ছুটেয়া থয়তাই।

হাবিরে অনুরোধ করিয়ার, কোনও গিরকআগই সাহিত্য লেরিকে তুলানির মত গল্প বা পদ্য বা যে কোন রকমর পাঠ শ্রেণীহানর উপযোগী করিয়া ইকরিয়া আমারাং দাপেঠেইলে ঔ পাঠউহান আমি লেরিক লেংপা গিরিগিথানীরাং দাপেঠেয়া লেরিকে তুলেই-তাঙায় এহানাৎ আমি নিয়াম হারৌঅয়ার।

কোন সমাজ দরদী আগই সাহিত্যর লেরিক ইকরানি মনেইলে, বারো আমারে বানাহুংসী পেয়া খবরউহান জানেইলে বিভিন্ন রকমর সাহিত্যর পাঠ দিয়া আমি তারে পাঙকরে পারতাঙায় বুলিয়া মনেয়ার।

লেখকর প্রতি সমিতির অনুরোধহান্ বা নিশিং করা নিহান্, প্রথমমান শ্রেণীর সাহিত্যর প্রতি পাঠে কঠিন শব্দ ৫। ৬ হান দ্বিতীয় মানে ৭। ৮ হান ও তৃতীয়মানে ৯। ১০ হান থানা থকর। সামান্য কম অইলেউ বাধা নেই তবে নিয়াম অইলে থানি অসুবিধা অর। প্রথম মানে বর্ণ দুই তিনগর শব্দ অনা থকর। পাঠ-উহান ছোট আকারে প্রশ্নোত্তর ৩। ৪ হান থানা লাগের।

আমি পুংনিং হোভা পাঠক পাঠিকারে হেইচা করিয়ার যে হাবিয়ে আমারে বানা হুংশি পেয়া প্রাথমিক বিদ্যালয়র পাঠ্য সাহিত্যর উপযোগী পাঠ ২। ৩ হান করিয়া আমারাং দাপেঠেয়া চির কৃতার্থ করে দিবাং।

প্রত্যেক ভাষায় লেখ্য ও কথ্য বুলিয়া ভাবা দুহান থার আমার ভাষাহাতৌ দিয়হান আছে যে শব্দহানর শব্দার্থ নেই উহান কথ্য ভাষাহান, শব্দার্থ যুক্ত শব্দ উহান লেখ্য ভাষাহান্। যেমন পানি, শব্দ এহানর অন্য অর্থ নেয়ইলতে এহানরে কথ্য ভাষার শব্দহান বুলিয়া ধরানি থকর। তার পরিবর্ত্তে জল শব্দহানরে লেখ্য ভাষায় ব্যবহার করানি থকর বুলিয়া মনেয়ার। এসাদে করে অনেক শব্দার্থ শব্দ আছে উতারে কথ্য ভাবায় ধরানি বুলিয়া মনেয়ার।

আমার কথা।

গত ১৯শে ফেব্রুয়ারী তারিখে বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষায় লিখিত ফাগু পত্রিকা প্রকাশের দিন আহুত সভায় নিমন্ত্রিত হইয়া আমি উপস্থিত ছিলাম এবং স্বেচ্ছা প্রণোদিত হইয়া উপস্থিত সভায় বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলিয়াছিলাম আমি যদিও অসমীয়া তথাপি দীর্ঘদিন ধরিয়া শিলচরে থাকিয়া কাছাড়ের বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজের অন্তর্নিহিত ভাবধারার অনেক কিছু তাহাদের সহিত মিলামিশা করিয়া বুঝিতে পারিয়াছি। বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজ একটি বৃহৎ আর্য্য-সমাজ। আসামের অন্যান্য জাতিদের নিজ নিজ ভাষাগত পত্রিকা ও পুস্তকাদি যখন আছে তখন এই সমাজের ও তাহাদের নিজ ভাষাগত পত্রিকা ও পাঠ্যপুস্তকাদি থাকা নিতান্ত দরকার বলিয়া মনে করি। ইহার অভাবে এই সমাজের একটি অঙ্গহানি হইতেছে। ইহা প্রত্যেক পাঠক মাত্রেই বুঝিতে পারেন। সুতরাং তাহাদের এই অভাবটুকু সত্বরেই মোচনের কামনা করি।

বর্ত্তমান ফাগু পত্রিকা পরিচালক সমিতি এই ধারাকে লক্ষ্য করিয়া চলিতেছে। সমাজের সকলের সাহায্য ও সহানুভূতির ভিতর দিয়া তাহাদের এই কামনা সত্বরই সিদ্ধ হওয়ার জন্য আমি ভগবানের নিকট প্রার্থনা করি।

শ্রীনারায়ণ চন্দ্র শর্ম্মা শাস্ত্রী,
হিন্দি প্রভাকর।
নর্ম্যালস্কুল, শিলচর।

16

মদল্লেই

(উপন্যাসহান) ১ম পরিচ্ছেদ

শ্রীগোপীনাথ সিংহ

১ম বর্ষ কলা

পাঙহান শ্রীপুর। পাহিয়া পলির কঙালা সুরলো বিয়ান-মাদান হুংশি কলকরিয়া থরহান। "বারুনী" ছড়াহান বেকা বেকাদে চেয়া শ্রীপুরর শ্রীহান লামাবারাত আছি গাঙদেশে মাতেদিরী—গজর উত্তারে বাগানির মকন্থর নেই বুলিয়া বিধির বিধিরে তুকুচ্চা করিরি—"কিয়া গজেদে ধাবদে হুওয়ারোরীতা বুলিয়া"।

বেলিহান হমাযার্গা। দিনএহান পৃথিবীর মাহু এতারে হারৌ করিয়া বারো খানি খানি তপ্তা ফাপ্ লাগাদিয়া যিতেগা রাঙিলা রাঙিলা মুক্সি আহানি দিয়া যাওরীগা কালি আইতৌ বুলিয়া কুরাংথাং হমাযার্গা। ঘরচেরৌয়ে ও চিনকরিয়া হাবি পাহিয়া পলেই 'চেরেক্ চেরেক্,' 'কা, কা' বার মধুর বসন্তর পৌ বকুরা কঙালা নারর কোকিল পাহিয়াগো ও বাদ না গেলগা—হাবিরে "যাগা যাগা," কালিতে আইতই নাই বুলিয়া মুক্সি দিলা।

বেলিহমানি বাছা হুওয়ারিয়া আছে বসন্তর লিরি লিরী বৌহান আহানি অকর্লো। ভগবানর তঙালপা বরূল হংকরা মদল্লেইরে, "উরে ধনপতি, মাল বুলিয়া হেইরাপ্ আকুটুকন্ দিয়া গেলগা।

মদল্লেই জনমতৌ টুকন্ হারপেইরিগ। কিয়া লেরিক লেইসৌ, এলানাচা, হাবিগদে ও তেইরে জিঙিয়া যাকুরা নেয়। চারিগদে তেই ফিরাল থেৎকরিয়া আছে। এমারী তেইর নাঙহান আরাকৌ ফাটিল। ক্লাস টেনে হাবির গজে অয়া কাইলি।

কিন্তু বিধির লীলা মালক আগর পেটেত্ত তপ্তা আগ বারৌ কাম্পা আগ। উরুল্লেই মদল্লেইর খুলিবনকুগ জবর ঠাক্—থিতর গত্ বাছ নেই, ছিদ্র বিছারানির যম্‌গো। সাদহান ইজ্জু ভগবানে ডালিয়া দেছে। আর আর গুনমানতে জগদীশ্বরে লেইলেক্ অ পড়িয়া কিত্তাউ নাদে বেলাছে। সাদে হবা কুমারার বাকল উহান উরুল্লেয়ে অছে। মদল্লেইর লগে নিক্কা দা ধরাধরি।

ছড়ারপারগত হারৌপার মেলা এথুরুম্। "কুরাং থায়া দেহুরী, মোর প্রাণেশ্বরী"—এলাদিয়া আহের পুকুচেল ওজার পুত্ক "ধনপতী" ঘরে মালকেতে 'কাকলেল' বুলিয়া ডাহিরী। তা এমারী বি, এ পাশ করানির থাকে যিতইগা। কনাকৃত 'মদল্লেই'র লগে ভাতে হৌয়ে। আজি চারিবছরর পিছেদে দেহাদেহির ডাক পড়িল। হারৌপার জোঁয়াড় কাইল। মদল্লেই নারগত্ চিনুল কাকলেলদা পাউরী বুলিয়া মনে মনে গুড় গুড়েইতে ফঙয়া ছরাদে নিকুলিল—"কাকালেলদা পাউরী"। হুনল উরুল্লেয়ে—"বাসা গিথানুক এথুরুম হারপেইতেইতা" বুলিয়া খেপদরিয়া উবাইলি। মদল্লেই ধাবদিয়া মুঙর পথগদে নিকুলতে ও আহিথম্ ঝলকেইল। পিঞ্জুরার পথগত্ উবা অছে ধনপতি, তেইর কাকুলেলদা। কঙালা করিয়া ডাকলতা 'মদল্লেই'।

কতি কঙালা করিয়া ডাকলতা বুলিয়া তেয়ৌ কাকুলেল্ বুলিঙ্ বুল্‌তে 'কঙালাদা' বুলিয়া মাতেবেল্ল। তাহু নাগি হুমকরা হুমকরী দিতে বারুণী ছড়ায় খলক্ খলক্ আহিয়া থতাহান জিপেয়া যিরিগা। মদল্লেয়ে উলুটিয়া চেইরী বার উরুল্লেয়ে নাগাল পেইল পাউরী "বুলিরী"।

'না, কইতে আগগও নেয়' বুলের ধনপতিয়ে। 'অঙতাহান ছড়াএহানর পানির ডাকহান' মাতিরি মদল্লেয়ে। 'হায়, উহান অইল' বুলিয়া ধনপতি চেপয়া দিয়া আহের।

মদল্লেইর হারৌপার সীমা নেয়ইল। আংকরিরি—"পরীক্ষাহান কিযে দিলে, ডিভিশন থাইবতা?" "বাক্সা হবা অইল, তিতে উনি খেচেছত্ হাবির গজে" বুলিয়া মুর্গ জাকারেয়া মুক্মি দিল।
মদল্লেই ও মুক্মিহানাত্ খানি পাংকরল হানতে শব্দহান নিকুলিল—উরুল্লেইর কানে পড়িল।
উরুল্লেই কি কি করিয়া আইরি—"মদল্লেই ইচে! সন্ধ্যাতে কুরাঙএ? ধনপতির উগদে চেয়া—'উবাই কাকুলেলদানা কিতা? মিতে নাদেহিয়া বুলিয়া বলে হেইরাপ দাঁতগি নিকাল্ল। মদল্লেয়ে—'ইস্ ভগবান! বুংগদেত্তৌ আয়া...' বুলতেউ উরুল্লেয়ে থক কথাহান লয়া মাতিরি।

'কিতা ইস্, গারিগ পুরুপুরার্থাঙ?' আঙ্গুলী দেহেয়া 'বোপ্লেহচ্না'।
'সিঙইচ্, মোর লগে না টটরেইচ্ বুলেস্থতানা, লাজহান নেয়তা?" মাতিরী মদল্লেয়ে।
ধনপতি থুতুমুতু খা পড়িলগা। মাতের—"বাছেইহে তুমিতে কাইবিতল অ যারাইগা, কনাকর উহান এবাকাও আছেহান অছেথাক!"

উরুল্লেয়ে মাতিরি—টটরেই মনেইলউতা, ধনপতির উগদে চেয়া হবাগো পারা অয়া ঘরেদে হমেয়া যিসূগা কাকলেলদা! "মি যাওরিগা"
চরিতথিপি উরুল্লেই যাউরিগা বুলিয়া কাদার উরিহপাত্ লুকয়া থাইলি।

'সাঙইলাং' বুলিয়া মদল্লেয়ে ধনপতিরে মাতিরি 'মনহান হিনপেইলে পাউরী কাকলেলদা? "না পাগুলীগর কথালতে কিতা বার হুঙেই না হুঙেইনি' বুলের ধনপতিয়ে।

সন্ধ্যাকার মাম মাম আঁধারহান। ধনপতিয়ে মদল্লেইরে মত্থুয়া করিয়া দেহেরহানতে ছিতিড়ি বিতিড়ি অছে চুলউগাছি মাঠিয়া দিয়া মাতের—"মদছত্তার, নাঙহানে মদল্লেইতাই চপ্‌ক সমান অছে"।

মদল্লেয়ে মুক্মি দিয়া—"বাসা, বেনা'হে জাৎলোতে কিতাথাং এম্ এ দেনার চেষ্টা নেগা" বুলিয়া কেথক করিয়া মাতিরি। না উতা আমার দ্বারা নাইতই, ধন উগ হাবির পৌ পেইলে নিক্কা মোর বাপ্‌ক উগই তপ্পা হলালো বিদেয়া থইতই। তিহে কির কির ঠেলেয়া বি, এ, এম, এ দিয়া জাতর মেংসেলহান অ পড়গা" বুলিয়া মাতানিয়ে ধনর্কা কি ঠেকা, মি..." বুলিরি মদল্লেয়ে।
"তি কিতা?" মাত্ বুলের ধনপতিয়ে।

লাজপা লাজ্পি করিয়া মাতিরি খানিমানি চেইতৌ বুলুরিতানা। পেলয়া, রসেবুজিরা "হাঃ, হাঃ, হাঃ," আহিয়া, ধনপতিয়ে মাঠিয়া দিয়া মাতের সন্ধ্যাহান গেলগা, কালি আইতৌ, বারো না ফুরতে যাগা, মিও যিংগা।

হমাদিয়া মদল্লেয়ে "হায়দে, কালিতে শয়নাইছ"। উরুল্লেই উরিহপাত্ত বুতকো নিকুলিয়া—"পাগুলীগড় কথালো কিতা হুঙেই না হুঙেইনি" বনকরে চেয়া 'মি খানিমানি চেইতৌ' হাবি হুনেছে উতা প্রকাশ কর্লো।

তাম্বুরতা মোরে বজ্র পড়িল। ধনপতিয়ে কিৎকো যাতেয়া মাতের "উরুল্লেই! আজি হমানুওয়ালু, কালি আইতৌ শয়নেই," হু হু দিয়াযার্গা।

ক্রমশঃ

জরুরী খবর আহান

আমার নরসিংহ পুরেত্ত গত কার্ত্তিক মাহাত শিক্ষিত ভদ্রলোক আগো মণিপুরে গেছিল গা। গেছিলগা উদ্দেশ্যতে "জাতীয় ইতিহাস আহান" ইকরিয়া হদাছে উহানাৎ সন্দেহ মূলক তথ্যখানি বিচারাণীর্কা ভদ্রলোক উগো মাসাধিক কাল মণিপুরে থায়া ঘরে আইল। আমার জাতি এহান বভ্রুবাহনর প্রকৃত বংশধর ৰারো জন্মভূমি মণিপুর, লেপকরাণি মনেইয়া তথ্যাদি অনুসন্ধানেও বহুরূপা খরচ করে নেরগা। ভদ্রলোক উগোয় য়ারি আহান্ দিলতা—বর্ত্তমানে মণিপুরে বিষ্ণুপ্রিয়া ও মৈতৈ মণিপুরীৎ জাতীয় আন্দোলন চলেছে। মুখামুখি বাদানুবাদ বা তর্কবিতর্ক করিয়া নাগই—ভিতর ভিতরেদে। বিষয়হানতে—বভ্রুবাহনে হস্তিনাত্ত "বিষ্ণুবিগ্রহ" আনিয়া সেবাপূজা করেছিল। মণিপুর সরকার তথ্য উহান হারপেইয়া মন্দিরগো আছিল জাগা উহানাৎ (বিষ্ণুপুরর "বিষ্ণুগী উমাংলাই" বুলতারা জাগা উহান্) "বিষ্ণুমন্দির" আগো হংকরিল যোগাড় করের। সম্ভব এবাকাতে হংকরাণি আরম্ভ অ-থাইব। মন্দিরগো লয়ইলে "বিষ্ণুবিগ্রহ" স্থাপন করিয়া, সেবা পূজা করানির্কা মণিপুরী জাতিরাং সমজেইয়া দিতয়। সেবাপূজার তার মণিপুর সরকারে বহন করতয়। রাজ্যের মাঝে প্রচার করেদেছে তায় —জাতি দিয় হানর—যে জাতিয়ে বভ্রুবাহনর বংশধর বুলিয়া প্রকৃত পরিচয় দিয়া পারতায়—উতায় মন্দির এগোর সেবাদারী পেইতায়। ম্যাদতে আগামী কার্ত্তিক মাহার ভিতরে। মৈতৈ রাজকুমার আগো (মণিপুর ইতিহাস প্রণেতাগো) মন্দির এগোর সেবাদারী নিযুক্ত অনারকা দাবী চালাছেনি।

মহাসভা বইলে আমিতে বভ্রুবাহনর বংশধর বুলিয়া কথায় মাতিয়ার উহান্—ঘটনাচক্রে পড়ে পড়িলগা। এবাকাতে খারাপুরা অনা থকর, নচেৎ মৈতৈয়ে নিতায় গা। তাহুর তাতে ইতিহাস পুরানর অভার নেয়—দেখেইতায়। মণিপুরে আছি বিষ্ণুপ্রিয়া উগীতে তাহুর তুলনায় ছটাক আহান্—ডরপেইয়া পাবার করিয়া কোন্ কথা আহান্ গুজুরে হুয়ার তারা। ইতিহাস পুরাণর চার আঙ্গলা চে টুকুরা আহানো নেই। মেয়াং লৈপাকর্তা ৰারা নাইলে নাইতয়। এ খুরুম বিষ্ণুমন্দির এগোর সেবাপূজার ভার নাপেইলেতে আর বভ্রুবাহনর বংশধর বুলিয়া মাৎলেউ কিত্তাউ কানা নাইতয়। এসময় এহানাৎ কোনগো খারা অ-পারতারা প্রস্তুত অইয়া মণিপুর সরকারর লগে লেখাপড়া করাণি থকর।

খারা অ-পারিল জন নেয়ইলেতে "জাতীয় ইতিহাস" ইকরেছে ভদ্রলোক মহাশয় এগোর লগে তিলয়া উহান সত্বর মুদ্রিত করিয়া প্রচার করাণি থকর্তানা কিতা?— দিন থাইতে। ভদ্রলোক এগোর অবস্থা নিতান্ত শোচনীয় রূপা পয়সা জট্ করে নিকালেয়া মুদ্রিত করে নারতয়। বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজ আমি হাব্বিয়ে সাহায্য করিয়া ম্যাদর ভিতরে নিকাল বাংনা কিতা—হাব্বিয়ে খাল করিক দিনহান্তে পড়িল। মি উল্টেয়া পাল্টেয়া পাকুরেছু গো। আশাকরুরি—এহান প্রচার করলে আমারতা সাফল্য মণ্ডিত অয়তই। ইতিহাস উহান্ ছাপা করলে অন্তত: ১৫০ পৃষ্ঠার মত অয়তই। ইতিহাস উহানর নাঙহান অছেতায়।

প্রাচীনা ধুনিক সংক্ষিপ্ত মণিপুরর ইতিহাস
(ক্ষমূল পুরাণের আবির্ভাব)

শ্রীসেনাচাউবা সিংহ পাটোয়ারী
সাং বেকীরপার
পোঃ কাবুগঞ্জ (কাছাড়)

পত্রিকা সম্পাদকর কথা

শ্রীকুঞ্জবাবু সিংহ রাজবংশী

হে ভগবান, নূয়া বছরহান হমেইল, ঘুমন্ত বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজরে হজাক করিয়া তান্থুর নিজর নিজর কামে লাগানির চেতনাহান দিয়াদে বারো ধনে জনে মানে হাব্বিতালো হোবা করে লাল করিয়া নিয়া দেগা, এহান ভিক্ষা হান করে মাগুরিতা।

হে ইমা বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষা, নূয়া বছর এহানাৎ তর অনাথ জিপুত এতাই ইমার সেবাৎ লাগিয়া থানার মত বর দিয়াদে। হাব্বির পিছে সমাজর অন্তরঙ্গ হুংসিপা ভাণ্ডার উগর নিঝারা পানি উছিটা সর্ব্বদা পানা মনাউরি। আশাকরুরী, মঙ্গলময়ের কৃপায় হাব্বিয়ৌ মঙ্গল অয়া আছি। হাব্বিরে হমা দেউরী। তার পিছে তলে ইকরা কথা এহানি হাব্বির চরণে কাৎকরুরি। বানা হুংসি পেয়া এহোভানেই ফাগু পত্রিকাহানরে হোভা মিল্লেঙ হানলো চাদিবাং।

অন্যান্য জাতর লগে ভালবাসার সম্বন্ধহান থানার্কা পত্রিকাহানাৎ অনুবাদখানি ইকর্লাং।

ফাগু পত্রিকাহানর ঘরগো নিয়াম হুরু আছে। উহানেতে মাল নিয়াম নাচেলর। উহানলো সুহৃদয় লেংপা গিরিগিথানির ইকরা প্রবন্ধউতা হাব্বি দ্বিতীয় সংখ্যা হানাৎ তুলে থুয়ার্লাং। উপযুক্ত উতা পিছেকার সংখ্যা হানাৎ তুলানির চেষ্টা করতাঙাই। প্রবন্ধে বানান ভুল অয়লে শুদ্ধ করিয়া তুলতাঙাই, কিন্তু শব্দ ভুল অয়লে না তুলতাঙাই। শব্দ শুদ্ধ করানির্কা অনেক আপত্তিহুনলাং। ডাঙর প্রবন্ধ বা পদ্য কম দিয়া হুরু জিনিষ নিয়াম দিলে হাব্বির মন রক্ষা করানির চেষ্টাকর্তাঙাই। ফামর অভাবে নিজর কথা কম ইকরিয়ার বারো মোর নিজর লেংকরা পদ্য উতা নাতুল্লাং। জাগরণ কবিতা কমেয়া গল্প ইকরিয়া দিলে প্রয়োজন বোধে পাঠ্য লেরিকে তুলানি একর্তই।

"উঠহাবি বিষ্ণুপ্রিয়া"

শব্দ আহান হুনিয়ার আজি—"উঠহাবি বিষ্ণুপ্রিয়া।"
পথে ঘাটে হাবি জাগাত আজি হুমিয়ার,
"প্রাণপণে ভাঁগিয়া বেলা লোহার ফাটকঘর, ".
হে কপাল পোড়াগাছি ! মনর দুঃখল না থাইয় কাঁদিয়া।"
আমার দুঃখ হাবি হারপেয়া যেতায় পাগল অছি,
* উতায় আহির পানি বেলতারা দুঃখ হাবি দেহিয়া,
তান্থুর আহির পানিয়ে পাহাড় পর্ব্বত ভাগিয়া ;
ঘাটহান অয়া থাপ দেব, আমি উতা চেয়া আছি।
আজি বিষ্ণুপ্রিয়ার ঘরে ঘরে যুবক হাবি জাগলা
নিগূঢ় আধারর দেওয়াল হাবি ভাগিঁয়া,
আলোকর বেদে আইলা তান্থু ছুটিয়া,
মনহান খুসী দেহিয়ার তান্থুর, দিতারা নোয়াএলা।
উঠ হাবি বিষ্ণুপ্রিয়া কিয়াকা থাইলায় ঘুমজিয়া।
হাবিরাং আজি পরিচয় দেই, আমিও মাহু বুলিয়া ॥

শ্রীকৃষ্ণধন সিংহ
(নিত্যানন্দপুর এম্, ভিঃ স্কুলর সহকারী পণ্ডিতগ)
জাফিরবন্দ (কাছাড়)

20

আহের

শ্রীশ্রীনিবাস চাটার্জি

রহিল দিনহান ১৯৬০ ইংরেজীতে।
রৌহান গেলগাতা বিষ্ণুপ্রিয়ার গরেতে।
শব্দহান হুনলা, খিয়াল নাকরলা।
বেরয়া থাইলা, কারেউ না আংকরলা॥
আহের গোলাহান মেইতেই ঠারহান।
বুরেয়া নিতইগাতা আহের বছরহান॥
ফন্দি সন্ধিয়ে নাইতই কানাহান্।
দম্ভরম্ভ করতইতা চুরমারহান॥
উঠ—বিষ্ণুপ্রিয়া সময়হান থাইতে।
আতিয়ার হংকুর বার না বাজতে॥
বিছারানি লাগতই আঠালি মাটি।
বেলাদেনা লাগতই পলিমাটি॥
গোলাহান আহের্তা ঈশান কোণেদে।
বাহুয়েইতইতা পইলা কাছাড়েদে॥
পিছেদে ভিতইগা ত্রিপুরারবেদে।
গাঙগর বুরতয় চেইতে চেইতে॥

ভাবার্থহান—ইংরাজী চলের (১৯৬০ ইংরাজীতে) এবছর মৈতেই ভাষা এহান মণিপুরী হাবিরে স্কুলে তামকরানির কা গাঙর স্কুলে স্কুলে অনুমতিহান্ গেলুগা। আহের বছর জবরদশ করে অনুমতি দিয়া বিষ্ণুপ্রিয়া জাতরে বাধ্য করিয়া হিকেইতাই। আমার সন্ধি, ঘরর ভিতরর ফন্দি এতাই কিত্তাউ কানা নাইতই। আসামর অধীন কাছাড়ে পইলা ভাষাহান চলতই খিছেদে ত্রিপুরাদে জেইতইগা। অনুমতিহান শিলঙেত্ত নিকুলতই। উহান বন্ধ করানির্কা আঠালিমাটি (হবা হবা লেরিক) যোগার করানি লাগতই, উতালো ডিসেম্বর মাহানর আগে শিলঙে গিয়া বাধগো দিলেগা গোলাহান (অনুমতিহান) বন্ধ অইতই। হে বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজ হাবি, অইলগা ঘুমেত্ত উঠ—। গোলাহানাত্ত জিংতা অনা মনেইলেতে হবা হবা আঠালি মাটি (লেরিক লেইসৌ) যোগাড় করিক্। স্কুলে আমার ঠার্লো তামকরানির লেরিক নিকালেইক্।

নিয়াম দুঃখর কথা

ফাগু পত্রিকা হানর পইলা সংখ্যা হানাৎ রূপা পুরস্কার দিয়া ফাংনা (প্রতিযোগিতা) আহানর কথা ইকরেছিলাং। দুঃখর কথা, প্রবন্ধ আহান পেইলাং সমাজ গঠন সম্বন্ধে প্রবন্ধ ফাংনা আহান বারো ইকরলাং। ৩০।৫।৬০ইং তারিখর ভিতরে প্রবন্ধ পানা মনেয়ার। পুরস্কার হাব্বির গজে নম্বর পেইতই উগরে রূপা ৫৲ পাঁচহান দিতাঙাই। পইলাসংখ্যা-হানাৎ ৫০০ শত পত্রিকা বেছিয়া রূপা বার ১২৲ হান পেইলাং। পত্রিকা বিলি খরচ রূপা ১৭৲ সতরহান। ছাপার খরচ পানার গন্ধ নেই।

ভারত চন্দ্র সিংহ।

আজি দিলে ইমা

শ্রীমতী মনোরমা সিংহ

সিঙ্গারী।

আঁধারর পথ্গত্ আমারে,
লেমগল আইলে পথগ চিন্‌করে।
আছিলাং ইমা তরে ডাহে ডাহে,
দেহুয়া দিলে আজি আমারে,
দ্যৌ ঝিল্‌কানী পারা করে।
লুকেয়া থছত্ মেঙাল যেতা,
দেহুয়া দিলে আমারে উতা,
মাগিয়ার ইমা, জনম জনমে,
লেমগো অয়া থাইস হাবিরমনে।

বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষার ব্যাকরণ

ভারত চন্দ্র সিংহ।

আহের আশ্বিন মাহার পূজার বন্ধে তলে নাঙ ইকরেছি পণ্ডিত গিরক এগিয়ে তিলয়া বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষালো মেট্রিকর উপযোগী ব্যাকরণ আহান রাজার গাঙ ও মাদই গাঙ ভাষা দ্বিয়হানর মিশ্রণ ভাষা আহানলো লেংকরে দেনার্কা আমার সমিতিয়ে গিরক এগিরে চিঠি দিয়া ও পত্রিকায় ইকরিয়া নিয়াম হেইচা করিয়ার। আশা করিয়ার কণ্ঠালা অন্তর পোষণ করিয়া থছি। গিরক এগিয়ে লেইরাপা বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজ এহানর অভাবহান মোচন করে দেনার্কা হারো হারো অয়া একরিয়া স্বীকার পত্র আকেইহানলো আমারে তরাকরে জানেইয়া ব্যাকরণহান লেংকরানির্কা এবাকাত্ত তৈয়ার অনি অকর্তাই। ব্যাকরণ এহান ইকর্ত্তে কয়দিন লাগতই, উহানর আনুমানিক সংখ্যা আহান আহের শ্রাবণ মাহানর শেষের দিকে আমারে জানা দিলে তিলনীর যো গাড়হান করতে আমারতা খানি মানি সুবিধা অইতই। পণ্ডিত এগির যাতায়াতর সাধারণ খরচ লেইরাপা সমিতি এহানে দেনা মনেয়ার।

লেংপা পণ্ডিত গিরক এগির নাঙ ও ঠিকানা।

১। পণ্ডিত মানিকবাবু সিংহ কাব্যরত্ন, সাং পাকইপাড় পোঃ কাবুগঞ্জ জিং কাছাড়।
২। " গোলাপবাবু সিংহ বি. এ. বি. টি সহ হেড-মাষ্টার, ধলাই হাইস্কুল পোঃ ধলাইবাজার।
৩। " জগৎমোহন সিংহ বি এস-সি. অধ্যাপক, নর্ম্ম্যালস্কুল পোঃ শিলচর।
৪। " মদনমোহন মুখার্জ্জি বি. এ. হেডমাষ্টার বাজারঘাট হাইস্কুল পোঃ বাজারঘাট।
৫। " সেনারূপ সিংহ কাব্যতীর্থ ভূতপূর্ব্ব পণ্ডিত সরস্বতী চতুষ্পাঠী, দুল্লভছড়া সাং বিষ্ণুপুর পোঃ দুল্লভছড়া।
৬। " গোকুলানন্দ গীতিস্বামী রাতাছড়া পোঃ কাঞ্চনবাড়ী জিং ত্রিপুরা।

ফাগু পত্রিকার পাঠক পাঠিকারাং সমিতিহানর হেইচা

ফাগু পত্রিকাহানর হব্বা পুক্চেলর পাঠক পাঠিকারে সমিতিয়ে হমাদিয়া হেইচা করিয়ার যে আমার সমিতি এহান অতি লেইরাপা ঘরর সৌ কতগো আহানে অকরেছিহান পত্রিকাহানর দাম রীতিমত না পেইলে আমি চলে নুয়ারিয়ার। আমারে হাব্বিয়ে নিজর জি পুত বা ভেই বুনি বুলিয়া বানানুংসি নাপেইলেতে আমারতা জিংতা অনার পথ নেই। পত্রিকাহানর দাম রীতিমত দিলেই আমি কোনরকমে জিংতা অয়ার। বরাবর দেনার অসুবিধা অইলে আগে অথবা ৩ তিন সংখ্যা পানার লগে লগে একসঙ্গে হাব্বি দিলে হোভাঅর্। চতুর্থ সংখ্যাহানর আগে দাম নাপেইতাঙাই উতার পত্রিকা, পয়সার অভাবে ছাপা নাইতই। বছরে পত্রিকা ৬ হান, তার দাম ৬ ছয় সিকি মাত্র।

ভারত চন্দ্র হিংহ।

বিষ্ণুপ্রিয়া ১৮শ মহাসভা

ইংরাজী গেলুগা মার্চ্চ মাহানর ২৮/২৯শে তারিখ ১৪/১৫ই চৈত্র ১৩৬৬বাং দ্বিয় দিনে প্রতাপগড়র এলাকায় লোহার পোয়া বুলতারা গাঙ, উহানাৎ বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজর ১৮শ অধিবেশনহান অয়া গেলুগা। ধর্ম্মনগরর রাজবাড়ী বুলতারা গাঙর শ্রদ্ধেয় ক্ষীরোদশায়ী বন্দ্যোপাধ্যায় স্মৃতিভূষণ বুলতারা গিরক উগই সভা-মাপুগর ফামহান অলংকৃত করিয়া সভাহান অতিহোভা অয়া সম্পন্ন অয়া গেলুগা। তার গজে লোহার পোয়ায় শ্রদ্ধেয় নীলমাধব বুলতারা বামুন উগই ঢাক তিনগোলো আক্সাটে বাজেয়া ও নাচা দেহেয়া সভা-হানরে আরাকো চমৎকার করিয়া তুলুলো। অন্যান্য বিশেষ২ আলোচ্য বিষয় উতা পিছর সংখ্যায় নিকুলতই।

ইমার মানহান

গীতা সিংহ
সিঙ্গারী

জিগর মেইরিক পাড়া দিয়া
আটানি লাগতৈ মিঙাল-আঁধারে,
ফুয়া মুকুলের বুলিয়া—
পিঠিত নাথায় কঙালাছায়া !
অইতৈ আজি অইতৈ বুলিয়া—
আশা হাবি মনে থয়া, করানি লাগতৈ—
হতাশ নায়া, বুকভরা সাহস থয়া,
ইমার দুঃখহে চেইক বুলিয়া।
জিগর মেইরিক্ চুষল ঘোরানি নাগই,
পুরতৌ ঔহান হারপাছিহান;
নোয়ার্তাই "তানু" নোয়ার্তাই, যেহান আমার্হান।
ধরিয়া থইতাঙাই চেৎকরে ইমার মানহান।
বেয়াপা-বেইবুনি হাবি তিলয়া—
মাতিক ঔহান আমার্হান।
বাধা দিলে নাকর-তাঙাই
ইমার্কা বুলিয়া মরতাঙাই।

পথগ আকগ

শ্রীসমরজিৎ সিংহ
শনিছড়া, ধর্ম্মনগর।

জীগ লাগিয়া হদেয়া যেবাকা নিভানি বিত্তা অর,
উপেইর মাঝে ঘি খানি ঢাললে জীগ গম্‌কো অর।
গরমর পুড়ানিহানে গাছ যেবাকা হুকিয়া থার,
বরনর পানি ফুটি পেইলেই বারো তাজা অর।
ম্যালেরিয়ার নোয়ারাগতে মরতই বুলতে
তারে থক্‌কো জিংতা করে পারের কুইনাইনেতে।
চাতকগ বরণরকা যেবাকা আটিংগাহানাত ফরদের
বরণফুটি পানাই হারৌঅয়া জমহানাত যাদের।
রৌদে পুড়িয়া হুকেয়া যেবাকা মাটিহান থার
বরনহান পানাই মাতের জিংতা অইতৌ না মরতৌআর।

× × × ×

উতা হাবি পালতায়ালো কিতা কানা অইতই তা
মরানির সমায়হান আইলে ইমে ও মরতাঙাই তা।
খানিপারার মুঙেই হানল হারৌঅনা না করের,
দিনর মন্দই লাগাল পেইলে কিত্তাউভরনা ধরের।
যেগর লেইপাকে যেহান আছে উহান যেসাদেও অইতই
উহান ছাড়া একশ কাঁদিয়াও কিতাউ কানা নাইতই।

ফাগু পত্রিকার ঠিকানা পরিবর্ত্তন

ইংরাজী আহের জুন মাহানর ১৮ই তারিখেত্ত ফাগু পত্রিকা হানর ঠিকানা হান পরিবর্ত্তন অয়া তলে ইকরা ঠিকানাহানাৎ যিতইগা।

সম্পাদক/কোবাধ্যক্ষ
ফাগু পত্রিকা অফিস
দুল্লভছড়া ষ্টেশন রোড,
পো: দুল্লভছড়া
জিং কাছাড়।

বিশেষ বিজ্ঞপ্তি।

ফাগু পত্রিকা—প্রতি সংখ্যা ২৫ নয়া পয়সা।

১। চিঠি দেনার ঠিকানা :—

সম্পাদক, ফাগু পত্রিকা অফিস।

জয়ন্তী প্রেস, শিলচর কাছাড়।

২। রূপা দেনার ঠিকানা :—

শ্রীমদনমোহন সিংহ রাজবংশী।

কোষাধ্যক্ষ।
নর্ম্মালস্কুল বোর্ডিং।
পো: শিলচর, জিলা কাছাড়।

শিলচর জয়ন্তী প্রেস হইতে শ্রীগজেন্দ্র চন্দ্র দত্ত কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত।